

LISTA DE LAS AVES DE GAMBIA,

(Agrupadas según el orden de las láminas de la C. Barlow & T. Wachter: BIRDS OF THE GAMBIA AND SENEGAL) [F FOTOGRAFIADA, X VISTA POR MI, X VISTA POR OTROS]

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Plate 1: Grebes, Shearwaters and Petrels											
Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Zampullín Chico	x								
Manx Shearwater	<i>Puffinus puffinus</i>	Pardela Pichoneta									
Leach's Storm-petrel	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Paíño de Leach									
Wilson's Storm-petrel	<i>Oceanites oceanicus</i>	Paíño de Wilson									
British Storm-petrel	<i>Hydrobates pelagicus</i>	Paíño Europeo									
Plate 2: Tropicbirds, Gannets, Pelicans, Frigatebird, Hamerkop, Cormorants, Bitterns, Darter.											
Northern Gannet	<i>Sula bassana</i>	Alcatraz Atlántico									
Great White Pelican	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Pelicano Común		fx							
Pink-backed Pelican	<i>Pelecanus rufescens</i>	Pelicano Rosado	fx		fx			fx	fx	fx	x
Hamerkop	<i>Scopus umbretta</i>	Avemartillo	fx		fx	x	fx	x	fx	x	
Great Cormorant	<i>Phalacrocorax carbo lucidus</i>	Cormorán Grande									
Long-tailed Cormorant	<i>Phalacrocorax africanus</i>	Cormorán Africano		x	fx	x	x	fx	fx	x	
Little Bittern	<i>Ixobrychus minutus</i>	Avetorillo									
Dwarf Bittern	<i>Ixobrychus sturmii</i>	Avetorillo Plomizo	x								
African Darter	<i>Anhinga rufa</i>	Anhinga Común			fx	fx	fx		fx		
Plate 3: Herons and Egrets											
White-backed Night Heron	<i>Nycticorax leuconotus</i>	Martinete Encapuchado			fx				fx		
Black-crowned Night Heron	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Martinete	fx	x	x	x	fx		fx		
Cattle Egret	<i>Bubulcus ibis</i>	Garcilla Bueyera	fx	fx	fx	fx		fx	x	x	fx
Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>	Garcilla Cangrejera	fx			fx	fx	x	x	x	
Striated Heron	<i>Butorides striatus</i>	Garcita Verdosa	fx		fx	x	fx		fx		
Black Heron	<i>Egretta ardesiaca</i>	Garceta Azabache	fx								
Intermediate Egret	<i>Egretta intermedia</i>	Garceta Intermedia							fx		
Western Reef Heron	<i>Egretta gularis</i>	Garceta Dimorfa	fx		fx		x	x	fx		
Little Egret	<i>Egretta garzetta</i>	Garceta Común	x		fx			fx	fx		
Great White Egret	<i>Ardea alba</i>	Garceta Grande	x		fx	fx	fx	x	fx	x	
Black-headed Heron	<i>Ardea melanocephala</i>	Garza Cabecinegra	fx	fx	fx	x	fx	x			x
Grey Heron	<i>Ardea cinerea</i>	Garza Real		fx	fx	x	fx	x	fx		
Goliath Heron	<i>Ardea goliath</i>	Garza Goliath							fx		
Purple Heron	<i>Ardea purpurea</i>	Garza Imperial	fx			x	x				
Plate 3: Storks, Spoonbills, Crane and Fkamingos											
Woolly-necked Stork	<i>Ciconia episcopus</i>	Cigüeña Lanuda				fx			fx		
Marabou Stork	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	Marabú Africano				fx	x				
Yellow-billed Stork	<i>Mycteria ibis</i>	Tántalo Africano								x	
Saddle-billed Stork	<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Jabirú Africano									
African Spoonbill	<i>Platalea alba</i>	Espátula Africana			fx				fx		
Eurasian Spoonbill	<i>Platalea leucorodia</i>	Espátula Común									
Black Crowned Crane	<i>Balearica pavonina</i>	Gruña Coronada Cuellinegra									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Lesser Flamingo	<i>Phoenicopterus minor</i>	Flamenco Enano									
Greater Flamingo	<i>Phoenicopterus roseus</i>	Flamenco Rosa			fx						
Plate 5: Ducks, Geese and Ibises											
Egyptian Goose	<i>Alopochen aegyptiacus</i>	Ganso del Nilo									
Knob-billed Duck	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Pato Crestado									
Spur-winged Goose	<i>Plectropterus gambensis</i>	Ganso Espolonado			fx	fx	fx	x	fx		
Fulvous Whistling Duck	<i>Dendrocygna bicolor</i>	Suiriní Bicolor									
White-faced Whistling Duck	<i>Dendrocygna viduata</i>	Suiriní Cariblanco	fx		x	fx		x	x		
Tufted Duck	<i>Aythya fuligula</i>	Porrón Moñudo									
Northern Shoveler	<i>Anas clypeata</i>	Cuchara Común									
Garganey	<i>Anas querquedula</i>	Cerceta Carretona									
Common Teal	<i>Anas crecca</i>	Cerceta Común									
Northern Pintail	<i>Anas acuta</i>	Ánade Rabudo									
African Pygmy Goose	<i>Nettion aegyptiacus</i>	Gansito Africano				fx					
Sacred Ibis	<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Ibis Sagrado							fx		
Glossy Ibis	<i>Plegadis falcinellus</i>	Morito Común									
Hadada Ibis	<i>Bostrychia hagedash</i>	Ibis Hadada									
Plate 6: Osprey, Harrier-Hawk, Cuckoo and Crows											
Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>	Águila Pescadora		fx	x	x			fx		
Egyptian Vulture	<i>Neophron percnopterus</i>	Alimoche Común									
African Harrier Hawk	<i>Polyboroides typus</i>	Aguilucho Caricálvo	x		fx	fx	fx	x		fx	x
Palm-nut Vulture	<i>Gypohierax angolensis</i>	Buitre Palmero		fx	fx	x	fx	x			
Pied Crow	<i>Corvus albus</i>	Corneja Pia	fx	fx	x	x				x	fx
Hooded Vulture	<i>Necrosyrtes monachus</i>	Alimoche Sombrio	fx	fx	x	fx	x	fx	x	x	fx
Rüppell's Vulture	<i>Gyps rueppellii</i>	Buitre Moteado					?				
White-backed Vulture	<i>Gyps africanus</i>	Buitre Dorsiblanco Africano			x	fx	fx	x			
White-headed Vulture	<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Buitre Cabeciblanco									
Lappet-faced Vulture	<i>Torgos tracheliotus</i>	Buitre Torgo									
Plate 7: Eagles and Buzzards											
Martial Eagle	<i>Polemaetus bellicosus</i>	Águila Marcial			fx						
African Fish Eagle	<i>Haliaeetus vocifer</i>	Pigargo Vocinglero					fx				
Tawny Eagle	<i>Aquila rapax</i>	Águila Rapaz				fx	fx	fx		fx	
Wahlberg's Eagle	<i>Aquila wahlbergi</i>	Águila de Wahlberg				fx	fx				
African Hawk Eagle	<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Águila-Azor Africana						fx			
Booted Eagle	<i>Hieraaetus pennatus</i>	Águila Calzada									
Common Buzzard	<i>Buteo buteo</i>	Busardo Ratónero									
Ayre's Hawk Eagle	<i>Hieraaetus ayresii</i>	Águila-Azor de Ayres	fx								
Long-crested Eagle	<i>Lophaaetus occipitalis</i>	Águila Crestilarga							fx		
Plate 8: Eagles, Buzzards, Kites, Bat Hawk and Cuckoo-Falcon											
Bateleur	<i>Terathopius ecaudatus</i>	Águila Volatinera								fx	
Brown Snake Eagle	<i>Circaetus cinereus</i>	Culebrera Sombria						fx			
Banded Snake Eagle	<i>Circaetus cinerascens</i>	Culebrera Coliblanca									
Short-toed Eagle	<i>Circaetus gallicus</i>	Culebrera Europea									
African Short-toed Eagle	<i>Circaetus beaudouini</i>	Culebrera Africana			fx			fx			
Red Kite	<i>Milvus milvus</i>	Milano Real									
Black Kite	<i>Milvus migrans</i>	Milano Negro Europeo		fx							fx
African Black Kite	<i>Milvus aegyptius</i>	Milano Negro Africano	?	fx	x	fx				x	fx
Bat Hawk	<i>Macheiramphus alcinus</i>	Milano Murcielaguero									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
European HoneyBuzzard	<i>Pernis apivorus</i>	Abejero Europeo									
Grasshopper Buzzard	<i>Butastur rufipennis</i>	Busardo Langostero				fx		fx		fx	
Black-shouldered Kite	<i>Elanus caeruleus</i>	Elanio Azul									
Swallow-tailed Kite	<i>Chelictinia riocourii</i>	Elanio Golondrina									
African Cuckoo Hawk	<i>Aviceda cuculoides</i>	Baza Africano									
Plate 9: Harriers, Accipiters and Lizard Buzzard											
Montagu's Harrier	<i>Circus pygargus</i>	Aguilucho Cenizo									
Pallid Harrier	<i>Circus macrourus</i>	Aguilucho Papialbo									
Marsh Harrier	<i>Circus aeruginosus</i>	Aguilucho Lagunero			x						
Great Sparrowhawk	<i>Accipiter melanoleucus</i>	Azor Blanquinegro									
Dark Chanting Goshawk	<i>Melierax metabates</i>	Azor Lagartijero Oscuro		fx	x	fx	fx	fx		fx	
Gabar Goshawk	<i>Micronisus gabar</i>	Gavilán Gabar									
African Goshawk	<i>Accipiter tachiro</i>	Azor Tachiro									
Shikra	<i>Accipiter badius</i>	Gavilán Chikra	x	fx	fx	fx	x	x		fx	fx
Ovambo Sparrowhawk	<i>Accipiter ovampensis</i>	Gavilán de Ovampo									
Lizard Buzzard	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	Busardo Gavilán	x	fx				fx		x	x
Plate 10: Falcons											
Lanner Falcon	<i>Falco biarmicus</i>	Halcón Borní	fx			fx		x		fx	x
African Hobby	<i>Falco cuvierii</i>	Alcotán Africano									
Eurasian Hobby	<i>Falco subbuteo</i>	Alcotán Europeo									
Red-necked Falcon	<i>Falco chicquera</i>	Alcotán Turumti				fx		fx			fx
Fox Kestrel	<i>Falco alopecurus</i>	Cernícalo Zornuno									
Grey Kestrel	<i>Falco ardosiaceus</i>	Cernícalo Pizarroso		fx	x	x	fx	x	x	x	
Lesser Kestrel	<i>Falco naumanni</i>	Cernícalo Primilla									
Common Kestrel	<i>Falco tinnunculus</i>	Cernícalo Vulgar									
Plate 14: Francolins, Quail, Stone Partridge, Guineafowl, Button-Quails and Sandgrouse											
Double-spurred Francolin	<i>Francolinus bicalcaratus</i>	Francolín Biespolado	fx	x				x		x	fx
White-throated Francolin	<i>Francolinus albogularis</i>	Francolín Gorgiblanco									
Ahanta Francolin	<i>Francolinus achantensis</i>	Francolín de Ahanta									
Stone Partridge	<i>Ptilopachus petrosus</i>	Gallineta Roquera		x	fx				x		
Helmeted Guineafowl	<i>Numida meleagris</i>	Pintada Común						x			
Little Button-quail	<i>Turnix sylvatica</i>	Torillo Andaluz									
Common Quail	<i>Coturnix coturnix</i>	Codorniz Común									
Four-banded Sandgrouse	<i>Pterocles quadricinctus</i>	Ganga Cuadrícinta				fx				fx	
Plate 15: Rails, Crakes, Gallinules, Jacana, Painted Snipe and Finfoot											
African Crake	<i>Crecopsis egregia</i>	Guín Africano									
Little Crake	<i>Porzana parva</i>	Polluela Bastarda									
Eurasian Coot	<i>Fulica atra</i>	Focha Común									
Common Moorhen	<i>Gallinula chloropus</i>	Gallineta Común									
Lesser Moorhen	<i>Gallinula angulata</i>	Gallineta Chica									
Allen's Gallinule	<i>Porphyrio alleni</i>	Calamocillo Africano									
Black Crake	<i>Amaurornis flavirostris</i>	Polluela Negra Africana				fx		x			
White-spotted Flufftail	<i>Sarothrura pulchra</i>	Polluela Pulcra									
Purple Swampfen	<i>Porphyrio porphyrio madagascarensis</i>	Calamón Común									
Greater Painted Sn	<i>Rostratula benghal</i>	Aquatero Bengalí									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
African Jacana	<i>Actophilornis africanus</i>	Jacana Africana	fx			fx		x			
African Finfoot	<i>Podica senegalensis</i>	Avesol Africano					x				
Plate 16: Bustards, Coursers, Pratincole and Thick-Knees											
Black-bellied B.	<i>Lissotis melanogaster</i>	Sisón Ventinegro C.									
White-bellied B.	<i>Eupodotis senegalensis</i>	Sisón Senegalés									
Savile's Bustard	<i>Eupodotis savilei</i>	Sisón Moñudo Saheliano									
Egyptian Plover	<i>Pluvianus aegyptius</i>	Pluvial Egipcio						fx			
Bronze-winged Courser	<i>Rhinoptilus chalcophterus</i>	Corredor Patirrojo									
Cream-colored Courser	<i>Cursorius cursor</i>	Corredor Sahariano									
Temminck's Courser	<i>Cursorius temminckii</i>	Corredor Etiópico									
Collared Pratincole	<i>Glareola pratincola</i>	Canastera Común						fx			
Spotted Thick-knee	<i>Burhinus capensis</i>	Alcaraván del Cabo									
Senegal Thick-knee	<i>Burhinus senegalensis</i>	Alcaraván Senegalés	fx		fx	x	fx	fx	x	x	
Water Thick-knee	<i>Burhinus vermiculatus</i>	Alcaraván Acuático									
Plate 17: Plovers											
Black-headed Plover	<i>Vanellus tectus</i>	Avefría Coletuda						fx			
Spur-winged Plover	<i>Vanellus spinosus</i>	Avefría Espolada	fx	x	fx	fx	x	fx	fx	x	
Wattled Lapwing	<i>Vanellus senegallus</i>	Avefría Senegalesa	fx	fx	fx	x	x	fx			x
White-crowned Plover	<i>Vanellus albiceps</i>	Avefría Coroniblanca						fx			
Grey Plover	<i>Pluvialis squatarola</i>	Chorlito Gris	fx		x						
Little Ringed Plover	<i>Charadrius dubius</i>	Chorlito Chico	x						fx		
Ringed Plover	<i>Charadrius hiaticula</i>	Chorlito Grande	fx	fx	fx				fx		
Kentish Plover	<i>Charadrius alexandrinus</i>	Chorlito Patinegro									
White-fronted Plover	<i>Charadrius marginatus</i>	Chorlito Frentiblanco									
Kittlitz's Plover	<i>Charadrius pecuarius</i>	Chorlito Pecuario						fx			
Plate 18: Curlews, Godwits and Sandpipers											
Eurasian Curlew	<i>Numenius arquata</i>	Zarapito Real									
Whimbrel	<i>Numenius phaeopus</i>	Zarapito Trinador	fx	fx	fx				fx		
Black-tailed Godwit	<i>Limosa limosa</i>	Aguja Colinegra			fx						
Bar-tailed Godwit	<i>Limosa lapponica</i>	Aguja Colipinta		fx							
Common Greenshank	<i>Tringa nebularia</i>	Archibebe Claro	fx		fx				fx		
Marsh Sandpiper	<i>Tringa stagnatilis</i>	Archibebe Fino						fx			
Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	Andarrios Chico	fx		fx		x	fx	fx		
Green Sandpiper	<i>Tringa ochropus</i>	Andarrios Grande				fx		x	x		
Wood Sandpiper	<i>Tringa glareola</i>	Andarrios Bastardo							fx		
Spotted Redshank	<i>Tringa erythropus</i>	Archibebe Oscuro									
Common Redshank	<i>Tringa totanus</i>	Archibebe Común	fx		fx				fx		
Plate 19: Miscellaneous Waders											
Eurasian Oystercatcher	<i>Haematopus ostralegus</i>	Ostrero Euroasiático									
Pied Avocet	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Avoceta Común			fx						
Black-winged Stilt	<i>Himantopus himantopus</i>	Cigüeñuela Común	fx		fx	x		fx		x	
Ruff	<i>Philomachus pugnax</i>	Combatiente						fx	x	x	
Grey Phalarope	<i>Phalaropus fulicarius</i>	Falaropo Picogrueso									
Jack Snipe	<i>Limnocyrtus minimus</i>	Agachadiza Chica									
Common Snipe	<i>Gallinago gallinago</i>	Agachadiza Común									
Great Snipe	<i>Gallinago media</i>	Agachadiza Real									
Ruddy Turnstone	<i>Arenaria interpres</i>	Vuelvepiedras		fx	fx						
Red Knot	<i>Calidris canutus</i>	Correlimos Gordo			x						

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Temminck's Stint	<i>Calidris temminckii</i>	Correlimos de Temminck									
Little Stint	<i>Calidris minuta</i>	Correlimos Menudo		fx							
Sanderling	<i>Calidris alba</i>	Correlimos Tridáctilo		fx							
Dunlin	<i>Calidris alpina</i>	Correlimos Común		fx	x						
Curlew Sandpiper	<i>Calidris ferruginea</i>	Correlimos Zarapitín									
Plate 20: Skuas and Gulls											
Pomarine Skua	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Págalo Pomarino									
Arctic Skua	<i>Stercorarius parasiticus</i>	Págalo Parasito									
Audouin's Gull	<i>Larus audouinii</i>	Gaviota de Audouin									
Black-headed Gull	<i>Larus ridibundus</i>	Gaviota Reidora		fx	fx						
Grey-headed Gull	<i>Larus cirrocephalus</i>	Gaviota Cabecigrís	fx	fx	fx	x					
Slender-billed Gull	<i>Larus genei</i>	Gaviota Picofina									
Plate 21: Gulls and Terns											
Kelp Gull	<i>Larus dominicanus</i>	Gaviota Cocinera		fx							
Yellow-legged Gull	<i>Larus michahellis</i>	Gaviota Patiamarilla									
Lesser Black-backed Gull	<i>Larus fuscus</i>	Gaviota Sombria		fx							
Caspian Tern	<i>Sterna caspia</i>	Pagaza Piquirroja		fx		x			x		
Royal Tern	<i>Sterna maxima</i>	Charrán Real		fx	x						
Lesser Crested Tern	<i>Sterna bengalensis</i>	Charrán Bengali		fx							
Sandwich Tern	<i>Sterna sandvicensis</i>	Charrán Patinegro		fx							
Plate 22: Terns and Skimmer											
Gull-billed Tern	<i>Gelochelidon nilotica</i>	Pagaza Piconegra			fx						
Roseate Tern	<i>Sterna dougallii</i>	Charrán Rosado									
Arctic Tern	<i>Sterna paradisaea</i>	Charrán Ártico									
Common Tern	<i>Sterna hirundo</i>	Charrán Común									
Whiskered Tern	<i>Chlidonias hybridus</i>	Fumarel Cariblanco									
White-winged Black Tern	<i>Chlidonias leucopterus</i>	Fumarel Aliblanco			?						
Black Tern	<i>Chlidonias niger</i>	Fumarel Común									
Little Tern	<i>Sterna albibrons</i>	Charrancito Común									
African Skimmer	<i>Rynchops flavirostris</i>	Rayador Africano									
Plate 23: Pigeons and Doves											
Laughing Dove	<i>Streptopelia senegalensis</i>	Tórtola Senegalesa	fx	fx	fx	x	x	x	fx	fx	fx
Eurasian Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur</i>	Tórtola Europea									
Blue-spotted Wood Dove	<i>Turtur afer</i>	Palomita Aliazul	fx	x	x						
Black-billed Wood Dove	<i>Turtur abyssinicus</i>	Palomita Saheliana		fx		fx	x	fx	fx	x	fx
Speckled Pigeon	<i>Columba guinea</i>	Paloma de Guinea	x	fx	fx	x	fx	fx	x	fx	fx
Bruce's Green Pigeon	<i>Treron waalia</i>	Vinago Waalia			fx	fx	x	fx	x	x	
African Green Pigeon	<i>Treron calva</i>	Vinago Africano		x	fx						
Namaqua Dove	<i>Oena capensis</i>	Tortolita Rabilarga			fx	x		fx			
Red-eyed Dove	<i>Streptopelia semitorquata</i>	Tórtola Ojirroja	fx	fx	fx	x	x	x		x	fx
African Mourning Dove	<i>Streptopelia decipiens</i>	Tórtola Engañosa			fx	x	fx	x	x		
African Collared Dove	<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Tórtola Rosigrís									
Vinaceous Dove	<i>Streptopelia vinacea</i>	Tórtola Vinosa	fx	fx	x	fx	fx	x	fx	fx	x
Adamawa Turtle Dove	<i>Streptopelia hypopyrrha</i>	Tórtola del Camerún									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Plate 24: Cuckoos, Coucals and Piapiac											
Piapiac	<i>Ptilostomus afer</i>	Urraca Piapiac	x	fx	x					fx	fx
Yellowbill	<i>Ceuthmochares aereus</i>	Malcoha Africano									
Great Spotted Cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>	Crialo Europeo									
Black Coucal	<i>Centropus grillii</i>	Cucal Negro									
Senegal Coucal	<i>Centropus senegalensis</i>	Cucal Senegalés	fx	fx	fx	x	fx	fx	x	x	fx
Red-chested Cuckoo	<i>Cuculus solitarius</i>	Cuco Solitario									
Levaillant's Cuckoo	<i>Clamator levaillantii</i>	Crialo Listado		x			fx				fx
Jacobin Cuckoo	<i>Clamator jacobinus</i>	Crialo Blanquinegro									
African Cuckoo	<i>Cuculus gularis</i>	Cuco Barbiblanco									
Common Cuckoo	<i>Cuculus canorus</i>	Cuco Común									
Klaas's Cuckoo	<i>Chrysococcyx klaas</i>	Cucillo de Klaas	fx		fx						
African Emerald Cuckoo	<i>Chrysococcyx cupreus</i>	Cucillo Esmeralda Africano									
Diederik Cuco	<i>Chrysococcyx caprius</i>	Cucillo Didric		fx							
Plate 25: Owls											
Verreaux's Eagle Owl	<i>Bubo lacteus</i>	Búho Lechoso				fx					
African Wood Owl	<i>Strix woodfordii</i>	Cáрабо Africano									
African Scops Owl	<i>Otus senegalensis</i>	Autillo Africano									
Barn Owl	<i>Tyto alba affinis</i>	Lechuza Común									
White-faced Scops Owl	<i>Otus leucotis</i>	Autillo Cariblanco Norteño									fx
Pearl-spotted Owlet	<i>Glaucidium perlatum</i>	Mochuelo Perlado				fx					
Marsh Owl	<i>Asio capensis</i>	Lechuza Mora									
Pel's Fishing Owl	<i>Scotopelia peli</i>	Cáрабо Pescador									
Plate 26: Nightjars											
Eurasian Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Chotacabras Europeo									
Red-necked Nightjar	<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Chotacabras Cuellirrojo									
Long-tailed Nightjar	<i>Caprimulgus climacurus</i>	Chotacabras Rabudo									
Standard-winged Nightjar	<i>Macrodipteryx longipennis</i>	Chotacabras Portaestandartes							fx		
Plain Nightjar	<i>Caprimulgus inornatus</i>	Chotacabras Sencillo									
Plate 27: Swifts, Mousebird, Wood Hoopoes and Hoopoe											
White-rumped Swift	<i>Apus caffer</i>	Vencejo Cafre									
Alpine Swift	<i>Apus melba</i>	Vencejo Real									
Pallid Swift	<i>Apus pallidus</i>	Vencejo Pálido		x						x	x
Common Swift	<i>Apus apus</i>	Vencejo Común									
Little Swift	<i>Apus affinis</i>	Vencejo Moro	x	x	x	fx			fx	x	
Mottled Spinetail	<i>Telacanthura ussleri</i>	Vencejo del Baobab	fx								
African Palm-Swift	<i>Cypsiurus parvus</i>	Vencejo Palmero Africano	fx	x	x	fx	x	x		fx	fx
Black Wood Hoopoe	<i>Rhinopomastus aterrimus</i>	Abubilla Arbórea Negra		x							
Green Wood Hoopoe	<i>Phoeniculus purpureus</i>	Abubilla Arbórea Verde	fx	fx	x		x	x			x
Hoopoe	<i>Upupa epops senegalensis</i>	Abubilla						x			
Plate 28: Kingfishers and Rollers											
Giant Kingfisher	<i>Megaceryle maxima</i>	Martín Gigante Africano	fx		x						
Woodland Kingfisher	<i>Halcyon senegalensis</i>	Alción Senegalés	fx				fx		x	fx	fx
Blue-breasted Kingfisher	<i>Halcyon malimbica</i>	Alción Pechiazul	fx		fx	x	x		x		fx

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Striped Kingfisher	<i>Halcyon chelicuti</i>	Alción Estriado		fx			fx			fx	
Grey-headed Kingfisher	<i>Halcyon leucocephala</i>	Alción Cabeciblanco					fx		x		fx
Pied Kingfisher	<i>Ceryle rudis</i>	Martín Pescador Pío	fx	fx	fx	x	x	x	fx		
African Pygmy K.	<i>Ceyx pictus</i>	Martín Pigmeo Afr.	fx	fx							fx
Malachite Kingfisher	<i>Alcedo cristata</i>	Martín Pescador Malaquita			fx	x	fx	x	fx		
Shining-blue Kingfisher	<i>Alcedo quadribrachys</i>	Martín Pescador Brillante									
Broad-billed Roller	<i>Eurystomus glaucurus</i>	Carraca Picogorda	x		fx	fx	fx	x		fx	fx
Blue-bellied Roller	<i>Coracias cyanogaster</i>	Carraca Blanquiazul	fx	fx	fx	x	x			x	
Rufous-crowned Roller	<i>Coracias naevia</i>	Carraca Coroniparda	fx	fx	x	x	x	x		fx	
Abyssinian Roller	<i>Coracias abyssinica</i>	Carraca Abisinica			fx	fx	fx	fx	fx	x	
European Roller	<i>Coracias garrulus</i>	Carraca Europea									
Plate 29: Bee-eaters, Parrots and Turacos											
Swallow-tailed Bee-eater	<i>Merops hirundineus</i>	Abejaruco Golondrina	fx	x						fx	x
Northern Carmine Bee-eater	<i>Merops nubicus</i>	Abejaruco Carmesí									
Blue-cheeked Bee-eater	<i>Merops persicus</i>	Abejaruco Papirrojo									
European Bee-eater	<i>Merops apiaster</i>	Abejaruco Europeo			fx				x	x	
Little Bee-eater	<i>Merops pusillus</i>	Abejaruco Chico	fx	fx	x				fx	x	
White-throated Bee-eater	<i>Merops albicollis</i>	Abejaruco Gorgiblanco									
Red-throated Bee-eater	<i>Merops bullocki</i>	Abejaruco Gorgirrojo					fx				
Little Green Bee-eater	<i>Merops orientalis viridissimus</i>	Abejaruco Esmeralda					fx				
Rose-ringed Parakeet	<i>Psittacula krameri</i>	Cotorra de Kramer	x	fx	fx	x	fx	x	fx	fx	x
Senegal Parrot	<i>Poicephalus senegalus</i>	Lorito Senegalés	fx	x	fx	x	fx	fx		x	
Brown-necked Parrot	<i>Poicephalus robustus</i>	Lorito Robusto									
Violet Turaco	<i>Musophaga violacea</i>	Turaco Violáceo	fx	x	fx						
Western Plantain-eater	<i>Crinifer piscator</i>	Turaco Gris Occidental	fx	fx	fx	x	fx	fx	fx		fx
Guinea Turaco	<i>Tauraco persa</i>	Turaco Persa	fx								
Plate 30: Tinkerbirds, Barbets and Hornbills											
Yellow-rumped Tinkerbird	<i>Pogoniulus bilineatus</i>	Barbudito Culigualdo									
Yellow-fronted Tinkerbird	<i>Pogoniulus chrysoconus</i>	Barbudito Frentigualdo	fx			x				x	x
Bearded Barbet	<i>Lybius dubius</i>	Barbudo Pechirrojo		fx	fx	x		fx	x	x	fx
Vieillot's Barbet	<i>Lybius vieilloti</i>	Barbudo Sangrante		x						fx	
African Pied Hornbill	<i>Tockus fasciatus</i>	Toco Blanquinegro			fx		x	x		x	
Red-billed Hornbill	<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Toco Piquirrojo	fx	fx	x	x	x	x	x		fx
African Grey Hornbill	<i>Tockus nasutus</i>	Toco Piquinegro	fx	x		x	x	x	fx	fx	
Abyssinian Ground Hornbill	<i>Bucorvus abyssinicus</i>	Cáiao Terrestre Norteño				fx					
Plate 31: Woodpeckers, Honeyguides, Wryneck and Spotted Creeper											
Grey Woodpecker	<i>Dendropicos goertae</i>	Pito Gris Occidental	fx	x	fx						
Cardinal Woodpecker	<i>Dendropicos fuscescens</i>	Pito Cardenal									
Fine-spotted Woodpecker	<i>Campethera punctuligera</i>	Pito Salpicado		x							fx
Golden-tailed W	<i>Campethera abingoni</i>	Pito Colorado									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Buff-spotted Woodpecker	<i>Campethera nivosa</i>	Pito Nevado									
Brown-backed W.	<i>Picoides obsoletus</i>	Pico Dorsipardo								fx	
Little Grey W.	<i>Dendropicos elachus</i>	Pito Saheliano									
Greater Honeyguide	<i>Indicator indicator</i>	Indicador Grande									
Lesser Honeyguide	<i>Indicator minor</i>	Indicador Menor		x							
Spotted Honeyguide	<i>Indicator maculatus</i>	Indicador Moteado									
Eurasian Wryneck	<i>Jynx torquilla</i>	Torcecuello Euroasiático									
Plate 32: Larks and Pipits											
Singing Bushlark	<i>Mirafra cantillans</i>	Alondra Cantarina									
Flappet Lark	<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Alondra Aplaudidora Canela									
Chestnut-backed Sparrow-Lark	<i>Eremopterix leucotis</i>	Terrera Orejiblanca						fx			
Crested Lark	<i>Galerida cristata senegalensis</i>	Cogujada Común			fx						
Sun Lark	<i>Galerida modesta</i>	Cogujada Modesta									
Red-throated Pipit	<i>Anthus cervinus</i>	Bisbita Gorgirrojo									
Plain-backed Pipit	<i>Anthus leucophrys</i>	Bisbita Liso									
Tawny Pipit	<i>Anthus campestris</i>	Bisbita Campestre									
Tree Pipit	<i>Anthus trivialis</i>	Bisbita Arbóreo									
Plate 33: Swallows and Martins											
Fanti Saw-wing	<i>Psaldoprocne obscura</i>	Golondrina Fanti	fx	fx	x	x					x
Red-rumped Swallow	<i>Hirundo daurica</i>	Golondrina Daúrica		x		x	fx	x		fx	
Pied-winged Swallow	<i>Hirundo leucosoma</i>	Golondrina Alipinta	x	fx							
Wire-tailed Swallow	<i>Hirundo smithii</i>	Golondrina Colilarga	fx	x	fx	x		x			
Mosque Swallow	<i>Hirundo senegalensis</i>	Golondrina Senegalesa			x	fx		fx		x	fx
Rufous-chested Swallow	<i>Hirundo semirufa</i>	Golondrina Semirufa		fx		fx					
Barn Swallow	<i>Hirundo rustica</i>	Golondrina Común									
Red-chested Swallow	<i>Hirundo lucida</i>	Golondrina de Guinea	fx	fx	x	x					fx
House Martin	<i>Delichon urbica</i>	Avión Común	x						x		
Crag Martin	<i>Hirundo rupestris</i>	Avión Roquero									
Sand Martin	<i>Riparia riparia</i>	Avión Zapador	x						x		
Banded Martin	<i>Riparia cincta</i>	Avión Cinchado									
Plate 34: Orioles, Cuckoo-Shrikes, Drongos, Wagtails and Longclaw											
African Golden Oriole	<i>Oriolus auratus</i>	Oropéndola Africana		x	fx			x	x	fx	
Eurasian Golden Oriole	<i>Oriolus oriolus</i>	Oropéndola Europea									
White-breasted Cuckoo-shrike	<i>Coracina pectoralis</i>	Oruguero Pechiblanco									
Red-shouldered Cuckoo-shrike	<i>Coracina phoenicea</i>	Oruguero Homborrojo								fx	
Fork-tailed Drongo	<i>Dicrurus adsimilis</i>	Drongo Horquillado	fx	fx	x	fx	x	x		fx	fx
Square-tailed Drongo	<i>Dicrurus ludwigii</i>	Drongo Coliculado									
Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>	Lavandera Boyera			fx			x	x		
White Wagtail	<i>Motacilla alba</i>	Lavandera Blanca		fx	x			fx	x		
Yellow-throated Longclaw	<i>Macronyx croceus</i>	Bisbita Gorgiblanco									
Plate 35: Bulbuls, Greenbul, Oriole-Warbler and Babbler											
Common Bulbul	<i>Pycnonotus barbatus</i>	Bulbul Naranjero	fx	fx	fx	x	x	fx	x	x	fx
Yellow-throated Leaflove	<i>Chlorocichla flavicollis</i>	Bulbul Gorgiblanco			fx		fx				

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Little Greenbul	<i>Andropadus virens</i>	Bulbul Chico			x						
Leaflove	<i>Phyllastrephus scandens</i>	Bulbul Colirrojo									
Grey-headed Bristlebill	<i>Bleda canicapilla</i>	Bulbul Hormiguero	fx								
Swamp Palm Greenbul	<i>Thescelocichla leucopleura</i>	Bulbul de las Rafias									
Western Nicator	<i>Nicator chloris</i>	Conquistador Occidental									
Oriole Warbler	<i>Hypergerus atriceps</i>	Prinia Oropéndola	x				fx				fx
Capuchin Babbler	<i>Phyllanthus atripennis</i>	Charlatán Capuchino									
Blackcap Babbler	<i>Turdoides reinwardtii</i>	Tordino Cabecinegro		x	fx		x				x
Brown Babbler	<i>Turdoides plebejus</i>	Tordino Pardo	fx	x							fx
Plate 36: Wheatears and Chats											
Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	Tarabilla Norteña									
Northern Wheatear	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Collalba Gris									
White-fronted Black Chat	<i>Myrmecocichla albiglans</i>	Zorzal Hormiguero Frentiblanco									
Northern Anteater Chat	<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Zorzal Hormiguero del Sudán				fx					
Plate 37: Chats, Illadopses and Thrushes											
Puvel's Illadopsis	<i>Illadopsis puveli</i>	Tordina de Puvel									
Nightingale	<i>Luscinia megarhynchos</i>	Ruiseñor Común									
White-crowned Robin- Chat	<i>Cossypha albicapilla</i>	Cosifa Coroniblanca							x	fx	fx
Snowy-crowned Robin- Chat	<i>Cossypha niveicapilla</i>	Cosifa Coroninívea	x	x							x
Rufous Scrub Robin	<i>Cercotrichas galactotes</i>	Alzacola									
Common Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Colirrojo Real					fx		x		fx
Bluethroat	<i>Luscinia svecica</i>	Pechiazul									
African Thrush	<i>Turdus pelios</i>	Zorzal Africano	fx		x						fx
European Rock Thrush	<i>Monticola saxatilis</i>	Roquero Rojo									
Blue Rock Thrush	<i>Monticola solitarius</i>	Roquero Solitario									
Plate 38: Warblers											
African Reed Warbler	<i>Acrocephalus baeticatus</i>	Carricero Africano						x			
Reed Warbler	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Carricero Común									
Greater Swamp-Warbler	<i>Acrocephalus rufescens</i>	Carricero Rufo									
Grasshopper Warbler	<i>Locustella naevia</i>	Buscarla Pintoja									
Olivaceous Warbler	<i>Hippolais pallida</i>	Zarcero Pálido									
Melodious Warbler	<i>Hippolais polyglotta</i>	Zarcero Común		fx			x		x	fx	
Orphean Warbler	<i>Sylvia hortensis</i>	Curruca Mirlona									
Blackcap	<i>Sylvia atricapilla</i>	Curruca Capirotada			x						
Garden Warbler	<i>Sylvia borin</i>	Curruca Mosquitera									
Whitethroat	<i>Sylvia communis</i>	Curruca Zarcera									
Subalpine Warbler	<i>Sylvia cantillans</i>	Currusca Carrasqueña									
Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus</i>	Mosquitero Musical		?							
Common Chiffchaff	<i>Phylloscopus collybita</i>	Mosquitero Común									
Wood Warbler	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Mosquitero Silbador									
Western Bonelli's Warbler	<i>Phylloscopus bonelli</i>	Mosquitero Papialbo									
Plate 39: Cisticolas and Warblers											
Red-faced Cisticola	<i>Cisticola erythrops</i>	Cisticola Carirjo									
Singing Cisticola	<i>Cisticola cantans</i>	Cisticola Cantarín		fx							

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Whistling Cisticola	<i>Cisticola lateralis</i>	Cisticola Silbador		fx							
Croaking Cisticola	<i>Cisticola natalensis</i>	Cisticola de Natal									
Winding Cisticola	<i>Cisticola galactotes</i>	Cisticola Alirrojo									
Plaintive Cisticola	<i>Cisticola dorsii</i>	Cisticola de Dorst									
Siffling Cisticola	<i>Cisticola brachypterus</i>	Cisticola Alicorto				fx					
Black-necked Cisticola	<i>Cisticola eximius</i>	Cisticola Dorsinegro									
Rufous Cisticola	<i>Cisticola rufus</i>	Cisticola Rojizo								fx	
Desert Cisticola	<i>Cisticola aridulus</i>	Cisticola del Kalahari									
Zitting Cisticola	<i>Cisticola juncidis</i>	Buitrón	fx	x	x	x	x			x	x
Sedge Warbler	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Carricerín Común									
Plate 40: Warblers, Tits and White-Eye											
Red-winged Prinia	<i>Prinia/ Heliolais erythroptera</i>	Prinia Alirroja		fx							
Tawny-flanked Prinia	<i>Prinia subflava</i>	Prinia Dorsicastaña		fx							
Green-backed Eremomela	<i>Eremomela canescens (pusilla)</i>	Eremola Dorsiverde	fx	fx					fx	fx	
Green Crombec	<i>Sylvietta virens</i>	Crombec Verde									
Northern Crombec	<i>Sylvietta brachyura</i>	Crombec Norteño								fx	fx
Grey-backed Camaroptera	<i>Camaroptera brachyura</i>	Camaroptera Baladora	x						fx		fx
Yellow-breasted Apalis	<i>Apalis flavida</i>	Apalis Pechigualdo	x		x						
Green Hylia	<i>Hylia prasina</i>	Hilia Verde									
Yellow White-eye	<i>Zosterops senegalensis</i>	Ojiblanco Senegalés		x						x	
Yellow Penduline-Tit	<i>Anthoscopus parvulus</i>	Baloncito Amarillo									
White-shouldered Black Tit	<i>Parus leucomelas</i>	Carbonero Aliblanco									
Plate 41: Flycatchers and Allies											
Yellow-bellied Hyliota	<i>Hyliota flavigaster</i>	Papamosca Ventriamarillo		x							
African Blue Flycatcher	<i>Elminia longicauda</i>	Elminia Azul									
European Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca</i>	Papamoscas Cerrojillo									
Pale Flycatcher	<i>Bradornis pallidus</i>	Papamoscas Pálido									
Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata</i>	Papamoscas Gris									
Swamp Flycatcher	<i>Muscicapa aquatica</i>	Papamoscas Palustre					fx				
Common Wattle-eye	<i>Platysteira cyanea</i>	Batis Carunculado	fx								
Senegal Batis	<i>Batis senegalensis</i>	Batis Senegalés		fx							
Northern Black Flycatcher	<i>Melaenornis edolioides</i>	Papamoscas Drongo									fx
African Paradise Flycatcher	<i>Terpsiphone viridis</i>	Monarca Paraíso Africano			fx						
Red-Bellied Paradise Flycatcher	<i>Terpsiphone rufiventer</i>	Monarca Paraíso Ventrirrojo	fx		fx						fx
Hybrid APF x RBPF	<i>Terpsiphone x</i>	Híbrido MPA x MPV	fx								
Lead-coloured Flycatcher	<i>Myioparus plumbeus</i>	Papamoscas Carbonero									
Plate 42: Sunbirds											
Pygmy Sunbird	<i>Anthreptes platurus</i>	Suimanga Pigmeo									
Collared Sunbird	<i>Anthreptes collaris</i>	Suimanga Acollarado									
Variable Sunbird	<i>Nectarina venusta</i>	Suimanga Variable	fx	fx	x	fx			fx	fx	
Mouse-brown Sunbird	<i>Anthreptes gabonicus</i>	Suimanga Ratona							x		

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Scarlet-chested Sunbird	<i>Nectarina senegalensis</i>	Suimanga Senegalesa	fx	x		x			fx	x	x
Olive-Bellied Sunbird	<i>Nectarinia chloropygia</i>	Suimanga de Vientre Oliváceo									
Western Violet-backed Sunbird	<i>Anthreptes longuemarei</i>	Suimanga Violeta									
Splendid Sunbird	<i>Nectarina coccinigaster</i>	Suimanga Espléndido	fx	fx							fx
Beautiful Sunbird	<i>Nectarina pulchella</i>	Suimanga Preciosa	fx	fx	x		x				fx
Green-headed Sunbird	<i>Cyanomitra verticalis</i>	Suimanga Cabeciverde									
Copper Sunbird	<i>Nectarina cuprea</i>	Suimanga Cobriza	x	fx						fx	
Plate 43: Bush Shrikes, Helmet Shrikes and Shrikes											
Black-crowned Tchagra	<i>Tchagra senegala</i>	Chagra		x						fx	x
Grey-headed Bush Shrike	<i>Malaconotus blanchoti</i>	Gladiador de Cabeza Gris					x				
Sulphur-breasted Bush Shrike	<i>Telophorus sulfureopectus</i>	Gladiador de Bosque de Pecho Amarillo									
Brubru	<i>Nilais afer</i>	Alcaudón Brubru		fx						x	
Northern Puffback	<i>Dryoscopus gambensis</i>	Alcaudón Gambiano			fx	x					
Yellow-crowned Gonolek	<i>Laniarius barbarus</i>	Gonolek Coronigualdo		x			x				fx
White Crested Helmet Shrike	<i>Prionops plumatus</i>	Alcaudón de Copete Blanco					fx		fx	fx	
Southern Grey Shrike	<i>Lanius meridionalis</i>	Alcaudón Real Meridional									
Woodchat Shrike	<i>Lanius senator</i>	Alcaudón Común									
Yellow-billed Shrike	<i>Corvinella corvina</i>	Alcaudón Piquigualdo	x	fx	x	x		fx		fx	fx
Plate 44: Starlings											
Splendid Glossy Starling	<i>Lamprolornis splendidus</i>	Estornino Espléndido									
Greater Blue-eared Glossy Starling	<i>Lamprolornis chalybaeus</i>	Estornino Azul Grande	fx	fx	x	fx	fx	x	x	fx	x
Lesser Blue-eared Glossy Starling	<i>Lamprolornis chloropterus</i>	Estornino Azul Chico	fx	x							fx
Purple Glossy Starling	<i>Lamprolornis purpureus</i>	Estornino Purpúreo	fx					fx		fx	
Bronze-tailed Glossy Starling	<i>Lamprolornis chalcurus</i>	Estornino Bronceado	fx	fx	fx			fx		fx	
Long-tailed Glossy Starling	<i>Lamprolornis caudatus</i>	Estornino Colilargo	fx	x	fx	fx	fx	fx	fx	x	fx
Chestnut-bellied Starling	<i>Lamprolornis pulcher</i>	Estornino de Vientre Castaño									
Violet-backed Starling	<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Estornino Violeta									
Yellow-billed Oxpecker	<i>Buphagus africanus</i>	Picabueyes Piquigualdo		fx	x	fx					
Plate 45: Sparrows, Finches, Weavers, Widowbirds and Bishops											
Sudan Golden Sparrow	<i>Passer luteus</i>	Gorrion de Sudán									
White-rumped Seedeater	<i>Serinus leucopygius</i>	Verdecillo Dorsipardo			x	fx					
Yellow-fronted Canary	<i>Serinus mozambicus</i>	Verdecillo de Mozambique	fx	x		fx			fx	fx	
House Sparrow	<i>Passer domesticus</i>	Gorrion Común	x	x							
Grey-headed Sparrow	<i>Passer griseus</i>	Gorrion Cabecigris	fx	x	fx	fx	fx	fx	fx	fx	x
Bush Petronia	<i>Petronia dentata</i>	Gorrion de Matorral		x		fx	fx	fx		x	
Chestnut-crowned Sparrow-Weaver	<i>Ploceopasser superciliosus</i>	Tejedor Cejudo		fx						x	

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Speckle-fronted Weaver	<i>Sporopipes frontalis</i>	Tejedor de Frente Moteado									
White-billed Buffalo-Weaver	<i>Bubalornis albirostris</i>	Tejedor Búfalo Piquiblanco	fx	fx	x			fx		x	
Yellow-shouldered Widowbird	<i>Euplectes macrourus</i>	Tejedor Obispo de Manto Amarillo									
Northern Red Bishop	<i>Euplectes franciscanus</i>	Tejedor Obispo Norteño	fx	fx	x	fx	fx	fx	fx	fx	
Black-winged Red Bishop	<i>Euplectes hordeaceus</i>	Tejedor Obispo Alinegro		fx	x	fx				fx	
Yellow-crowned Bishop	<i>Euplectes afer</i>	Tejedor Obispo Amarillo				fx	x	x			
Plate 46: Buntings and Weavers											
Cinnamon-breasted Bunting	<i>Emberiza tahapisi</i>	Escribano de Pecho Canela									
Brown-rumped Bunting	<i>Emberiza affinis</i>	Escribano Dorsipardo								fx	
Vitelline Masked Weaver	<i>Ploceus velatus</i>	Tejedor Enmascarado	fx	x		fx				fx	x
Heuglin's Masked Weaver	<i>Ploceus heuglini</i>	Tejedor de Heuglin									
Village Weaver	<i>Ploceus cucullatus</i>	Tejedor Casero	fx	fx	fx	fx	fx	fx	fx	fx	fx
Little Weaver	<i>Ploceus luteolus</i>	Tejedor Chico									
Black-necked Weaver	<i>Ploceus nigricollis</i>	Tejedor Cuellinegro	fx							x	fx
Yellow-backed Weaver	<i>Ploceus melanocephalus</i>	Tejedor Cabecinegro					fx	fx		x	
Red-headed Weaver	<i>Anaplectes rubriceps</i>	Tejedor de Cabeza Roja									
Plate 47: Estrildids											
Green-winged Pytilia	<i>Pytilia melba</i>	Pinzón Melba									
Red-winged Pytilia	<i>Pytilia phoenicoptera</i>	Pinzón Aurora				fx					
Orange-cheeked Waxbill	<i>Estrilda melpoda</i>	Estrilda de Mejillas Anaranjadas	fx		x						
Lavender Waxbill	<i>Estrilda caerulea</i>	Estrilda Cola de Vinagre	fx	x							
Black-rumped Waxbill	<i>Estrilda troglodytes</i>	Estrilda Dorsinegro			x	fx	x	fx		x	
Red-cheeked Cordonbleu	<i>Uraeginthus bengalus</i>	Estrilda de Mejillas Rojas	fx	fx	x	fx		fx	fx	x	x
Bar-breasted Firefinch	<i>Lagonosticta rufopicta</i>	Pinzón Candela de Pecho Listado									
Black-faced Firefinch	<i>Lagonosticta larvata</i>	Pinzón Candela Enmascarado									
Red-billed Firefinch	<i>Lagonosticta senegala</i>	Pinzón Fuego Piquirrojo	fx	x	fx	fx		fx	fx	fx	fx
African Silverbill	<i>Lonchura cantans</i>	Pico de Plata Africano						fx			
Bronze Mannikin	<i>Lonchura cucullata</i>	Capuchino Bronceado	fx	x	x	fx				fx	
Plate 48: Whydahs, Indigobirds, Queleas, Estrildids											
Exclamatory Paradise Whydah	<i>Vidua interfecta</i>	Vidua del Paraíso				fx		fx		x	
Pin-tailed Whydah	<i>Vidua macroura</i>	Vidua Blanquinegra			x		fx				
Village Indigobird	<i>Vidua chalybeata</i>	Vidua Casera	x	x	fx	fx	x	x			
Cut-throat Finch	<i>Amadina fasciata</i>	Capuchino de Garganta Cortada									
Quail-finch	<i>Ortygospiza atricollis</i>	Pinzón Codorniz			fx	x					
Red-billed Quelea	<i>Quelea quelea</i>	Quelea Piquirrojo						fx	fx		
Red-headed Quelea	<i>Quelea erythropus</i>	Quelea de Cabeza Roja									

Nombre inglés	Nombre científico	Nombre castellano	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Crimson Seedcracker	<i>Pyrenestes sanguineus</i>	Pinzón Cascanueces Rojo									
Western Bluebill	<i>Spermophaga haematina</i>	Picoazul Occidental	fx								
Chestnut-breasted Negrofinch	<i>Nigrita bicolor</i>	Pinzón Negro de Pecho Castaño									
Baka Indigobird	<i>Vidua larvaticola</i>	Vidua Baka (sin ilustración)									